



INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/ BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/ KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES

FLOODLIGHT/ PROJECTEUR/ STRÅLKASTARE/
FLOMLYS/ VALONHEITIN/ PROJETOR

1

2

3

4

5

Loosen/
Desserrer/
Lossa/
Løsne/
Löysää/
Afrouxar/

6

Tighten/
Serrer/
Spänna/
Stramme/
Kivistää/
Apertar

7

L= Brown/ Marron/ Brun/ Brown/ Ruskea/ Marrom/ Braun/Marrone
 ⊕ = Yellow-green/ Jaune-vert/ Gul-Grön/ Gul-Grønn/ Keltainen-Vihreä/ Amarela-verde/ Gelbgrün/ Giallo verde
 N= Blue/ Bleu/ Blå/ Blå/ Sininen/ Azul/ Blau/ Blu

8

LUJUM08	M5*25
LUJUM09	M6*30

Not Included/ Non inclus/ Ingår ej/ Ikke inkluder/ Ei sisälly/ Não incluso/ Nicht enthalten/ Non incluso



INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/ BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/ KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES

FLOODLIGHT/ PROJECTEUR/ STRÅLKASTARE/ FLOMLYS/ VALONHEITIN/ PROJETO

GB Remote & Sensor

Daylight threshold:

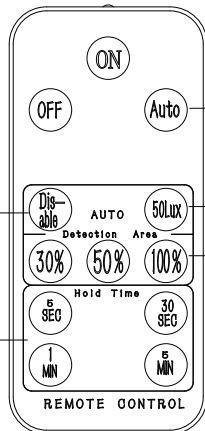
Disable

Luminaire will be turned on once sensor detects movement, no matter how bright the ambient light is.

Hold time setting:

Hold-time means the time period (5 Sec, 30Sec, 1Min, and 5Min.) the luminaire will be ON after the last detection (only work in Auto mode).

Sensing Range: 150° @ 3M installation height
Sensing Distance: Max. radius 6M @3M installation height.
Installation Height: 1.0~3.0M



Auto Mode:

Press Auto, users can get factory setting (Daylight threshold: 50lux, Detection area: 100%, Hold time: 5MIN) and you can also change settings follow below instructions.

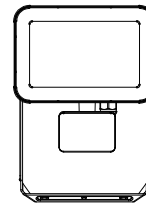
Daylight threshold:

50Lux

Luminaire will be turned on once sensor detects movement and the ambient light is less than 50lux

Detection area:

Detection area means detection coverage. It has 3 setting (30%, 50%, 100%), max. is radius 6M @ 3M installation height. The best installation height is 2.5m.



FR Télécommande et Détecteur

Seuil de luminosité :

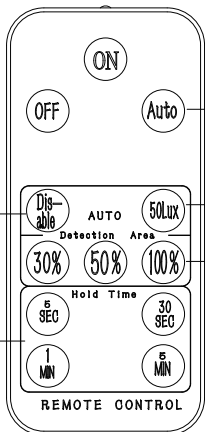
Désactiver

Le luminaire s'allume dès que le capteur détecte un mouvement, quelle que soit la luminosité ambiante.

Réglage de la temporisation :

Hold-time signifie la période de temps (5 Sec, 30Sec, 1Min, et 5Min.) pendant laquelle le luminaire sera allumé après la dernière détection (fonctionne uniquement en mode Auto).

Plage de détection : 150° @ 3M de hauteur d'installation
Distance de détection : Max. rayon 6M à hauteur d'installation de 3M.
Hauteur d'installation recommandée : 1.0~3.0M



Réglage d'usine.

Seuil de lumière du jour : 50 lux

Zone de détection : 100 %

Temps de maintien : 5 MIN

Auto

Active le mode de détection sur réglage d'usine.

Pour affiner les paramètres, voir instructions ci-dessous.

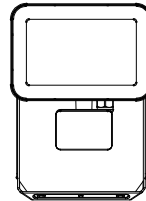
Seuil de luminosité :

50Lux

Le luminaire s'allume lorsque le capteur détecte un mouvement et que la lumière ambiante est inférieure à 50lux.

Zone de détection :

La zone de détection signifie la couverture de détection. Il y a 3 réglages (30%, 50%, 100%), le rayon maximal est de 6M à une hauteur d'installation de 3M. La meilleure hauteur d'installation est de 2,5 m.



SE Fjärrkontroll och

Tröskelvärde för dagsljus:

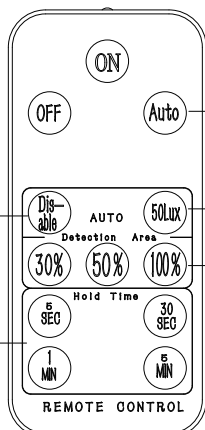
Inaktivera

Armaturen tänds när sensorn upptäcker rörelse, oavsett hur starkt det omgivande ljuset är.

Inställning av hålltid:

Hålltid är den tidsperiod (5 sek., 30 sek., 1 min. och 5 min.) som armaturen kommer att vara på efter den senaste detektionen (fungerar endast i Auto mode).

Avkänningsområde: 150° @ 3M installationshöjd
Avstånd: Max. radie 6M @3M installationshöjd.
Installationshöjd: 1.0~3.0M



Automatiskt läge:

Tryck på Auto, användare kan få fabriksinställning (Tröskel för dagsljus: 50lux, Detektionsområde: 100 %, Hålltid: 5MIN) och du kan även ändra inställningarna enligt instruktionerna nedan.

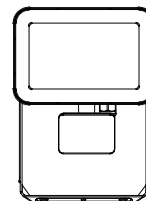
Tröskelvärde för dagsljus:

50Lux

Armaturen tänds när sensorn upptäcker rörelse och det omgivande ljuset är mindre än 50lux.

Detekteringsområde:

Med detektionsområde menas detektionstäckning. Den har 3 inställningar (30 %, 50 %, 100 %), max. radie är 6M @ 3M installationshöjd. Bästa installationshöjd är 2,5m.



INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/ BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/ KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES

FLOODLIGHT/ PROJECTEUR/ STRÅLKASTARE/ FLOMLYS/ VALONHEITIN/ PROJOTOR

NO Fjernkontroll og sensor

Dagslysterskel:

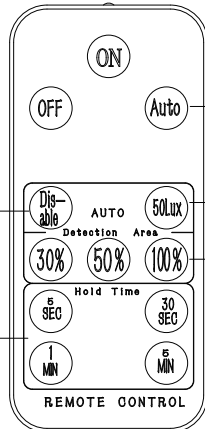
Deaktiver

Armaturen slås på når sensoren oppdager bevegelse, uansett hvor sterkt omgivelseslyset er.

Holdetidsinnstilling:

Holdetid betyr tidsperioden (5 sek, 30 sek, 1 min og 5 min.) armaturen vil være PÅ etter siste deteksjon (fungerer kun i automodus).

Senseområde: 150° ved 3M installasjonshøyde
Føleavstand: Maks. radius 6M @3M installasjonshøyde.
Installasjonshøyde: 1,0-3,0M



Automodus:

Trykk på Auto, brukere kan få fabrikkinnstilling (Dagslysterskel: 50lux, Deteksjonsområde: 100 %, Holdetid: 5MIN), og du kan også endre innstillinger ved å følge instruksjonene nedenfor.

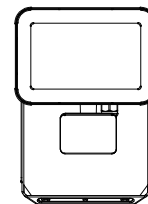
Dagslysterskel:

50 Lux

Armaturen slås på når sensoren oppdager bevels' og omgivelseslyset er mindre enn 50lux

Deteksjonsområde:

Deteksjonsområde betyr deteksjonsdekning. Den har 3 innstillinger (30%, 50%, 100%), maks. er radius 6M @ 3M installasjonshøyde. Beste monteringshøyde er 2,5m.



FI Kaukosäädin & anturi

Päivänvalon kynnysarvo:

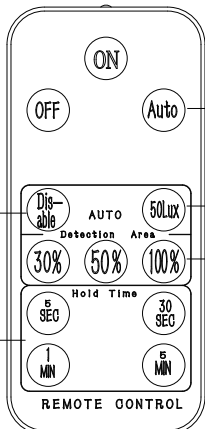
Poista käytöstä

Valaisin kytkeytyy päälle, kun tunnistin havaitsee liikkeen, riippumatta siitä, kuinka kirkas ympäristön valo on.

Pitoaika-asetus:

Pitoaika tarkoittaa ajanjaksoa (5 sekuntia, 30 sekuntia, 1 minuutti ja 5 minuuttia), jonka valaisin on päällä viimeisen tunnistuksen jälkeen (toimii vain Auto tilassa)

Tunnistusalue: asennuskorkeus: 150° @ 3M
Tunnistusestäisyys: Max. säde 6M @3M asennuskorkeus.
Asennuskorkeus: 1.0-3.0M



Automaattitila:

Paina Auto, käyttäjät saavat tehdasasetukset (päivänvalokynnys: 50 luksia, tunnistusalue: 100%, pitoaika: 5 MIN) ja voit myös muuttaa asetuksia alla olevien ohjeiden mukaisesti.

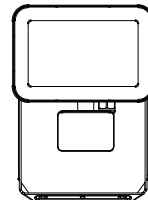
Päivänvalon kynnysarvo:

50Lux

Valaisin kytkeytyy päälle, kun tunnistin havaitsee liikkeen ja ympäristön valo on alle 50lux.

Havaintoalue:

Havaintoalue tarkoittaa havaitsemisen kattavuutta. Siinä on 3 asetusta (30 %, 50 %, 100 %), maksimi on säde 6 m 3 m asennuskorkeudella. Paras asennuskorkeus on 2,5m.



PT Remoto e Sensor

Limite de luz do dia:

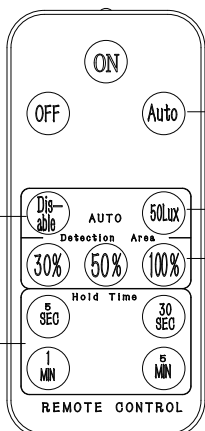
Desativar

A luminária será ligada assim que o sensor detectar movimento, não importa quão brilhante seja a luz ambiente.

Configuração do tempo de espera:

Hold-time significa o período de tempo (5 Seg, 30 Seg, 1 Min e 5 Min.) que a luminária estará LIGADA após a última detecção (só funciona no modo Auto).

Faixa de detecção: 150° @ 3M de altura de instalação
Distância de detecção: Máx. raio 6M @3M altura de instalação.
Altura de instalação: 1,0 - 3,0M



Modo automático:

Pressione Auto, os usuários podem obter a configuração de fábrica (limite de luz do dia: 50lux, área de detecção: 100%, tempo de espera: 5MIN) e você também pode alterar as configurações seguindo as instruções abaixo.

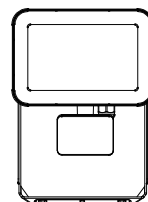
Limite de luz do dia:

50Lux

A luminária será ligada assim que o sensor detectar movimento e a luz ambiente for inferior a 50Lux

Área de detecção:

Área de detecção significa cobertura de detecção. Possui 3 configurações (30%, 50%, 100%), máx. é o raio 6M @ 3M de altura de instalação. A melhor altura de instalação é de 2,5 m.





INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/ BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/ KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES

FLOODLIGHT/ PROJECTEUR/ STRÅLKASTARE/ FLOMLYS/ VALONHEITIN/ PROJETOR

* Model	SGSO Sku	* Size	* CCT	* Power	* CRI	Lumen	* Life time	* BA
LUJUM08	0017440105	160*223*28mm	3000K/3500K/4000K	30W	>80	3200lm	50000H	110°
LUJUM09	0017440106	200*245*28mm	3000K/3500K/4000K	50W	>80	5400lm	50000H	110°

* Model/ Modèle/ Modell/ Modell/ Model/ Model/ Modello
* Size/ Taille/ Storlek/ Størrelse/ Size/ Size/ Größe/ Taglia
* CCT/ Couleur de température/CCT/Temperatur di colore
* Power/ Puissance/ Effekt/ Makt/ Power/ Power/ Leistung/ Potenza

* CRI/ IRC : Indice de rendu des couleurs/CRI/Indice di resa cromatica
* Life time/ Durée de vie/ Livstid/ Levetid/ Kestoikä/ Vida útil/ Lebenszeit/ Durata di vita
* BA/ Angle du faisceau/BA/Angolo del fascio

220-240V~ 50/60Hz IP44 IK07 C € -20°C~40°C (ta 40°C)

GB WARNING:

1. Ensure that the main electrical supply is switched off before installing the luminaire.
2. This product has LED build-in, the light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
3. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
4. Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified person. This fixture is IP44 for outdoor use, and it must be wiring via waterproof connector or connect to waterproof receptacle.
5. The luminaire should be at least 0.25m distance from projection object. Mounting height>5m. Constituted with tempered safety glass that fractures into small pieces.
6. This product contains a light source of energy efficiency class E.
7. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



SE WARNING:

1. Se till att elnätet är avstängt innan du installerar armaturen.
2. Denna produkt har inbyggd lysdiod, och ljuskällan till denna armatur är inte utbyttbar; När lyskilden slutar å virke, skal hele armaturen skiftes ut.
3. Den externa flexibla kabeln eller sladden på denna armatur kan inte bytas ut; om sladden är skadad ska armaturen förstöras.
4. Terminalblock ingår inte. Installationen måste utföras av en kvalificerad person. Denna armatur är IP44 för utomhusbruk, och den måste anslutas via vattentät kontakt eller anslutas till vattentät behållare.
5. Armaturen ska vara minst 0,25m avstånd från projektningsobjektet. Maximal monteringshöjd>5m, bestående av hårdat säkerhetsglas som spricker i små bitar.
6. Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass E.
7. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förebygga eventuella skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshandtering, är återvinning ett ansvarsfullt sätt att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, ska retur- och insamlingsystemen användas eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkten för miljösäker återvinning.



FI WARNING:

1. Varmista, että päävirta on kytketty pois päältä ennen valaisimen asennusta.
2. Tuotteessa on sisäänrakennettu LED, eikä valaisimen valonlähdettä voi vaihtaa; Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin pitää vaihtaa.
3. Tämän valaisimen ulkoista joustavaa kaapelia tai johtoa ei voida vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on tuhottava.
4. Riviilitin ei sisälly toimitukseen. Asennuksen saa suorittaa vain pätevä henkilö. Tämä valaisin on IP44 ulkokäyttöön, ja sen on oltava johdotettu vedenpitävän liittimen kautta tai liitettävä vedenpitävään liittimeen.
5. Valaisimen on oltava vähintään 0,25 metrin etäisyydellä projekti-esineestä, Enimmäiskorkeus: 5m, valmistettu karkaistusta turvalasista, joka murtuu pieniksi palokiksi.
6. Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen E.
7. Merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen. Jotta vältytään sääntelemättömän jätteiden hävityksen ympäristölle ja ihmisten terveydelle koituvasta mahdollisesta haitasta, kierrätä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalien kestävää uusiokäyttöä. Palauta käytetty laite käytettävissä olevien palautus- ja keräysjärjestelmien kautta tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta kestävästi kierrätykseen.



FR Avertissement:

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale est coupée avant d'installer le luminaire.
2. Ce produit est équipé de LED, la source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
3. Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.
4. Bornier non inclus. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée. Ce luminaire est IP44 pour une utilisation en extérieur et doit être câblé via un connecteur étanche ou se connecter à une prise étanche.
5. Le luminaire doit être à une distance d'au moins 0,25m de l'objet de projection. Hauteur maximale de montage>5m, constitué de verre de sécurité trempé qui se fracture en petits morceaux.
6. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.
7. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers. Afin de prévenir tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Celui-ci peut prendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



NO WARNING:

1. Kontroller at hovedstrømnettet er slått av før armaturen monteres.
2. Dette produktet har en innebygget LED-modul, lyskilden til denne armaturen kan ikke skiftes ut; Når lyskilden slutter å virke, skal hele armaturen skiftes ut.
3. Den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen kan ikke byttes ut, hvis ledningen er skadet, skal armaturen ødelegges.
4. Terminalblokk ikke inkludert. Installasjonen må utføres av en kvalifisert person. Denne armaturen er IP44 for utendørs bruk, og den må kobles via vannrett kontakt eller kobles til vannrett stikkontakt.
5. Armaturen skal være minst 0,25m avstand fra projektningsobjektet. Maksimal stigende høyde>5m, sammensatt med herdet sikkerhetsglass som går i stykker.
6. Denne produktet inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse E.
7. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshandtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk retur- og innsamlingsystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering.



PT ATENÇÃO:

1. Assegure-se de que a fonte elétrica principal esteja desligada antes de instalar a luminária.
2. Este produto tem LEDs montados nele, a fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz chega ao final da sua vida útil, a luminária como um todo precisa ser substituída.
3. O cabo flexível externo ou fio desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.
4. Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser realizada por uma pessoa qualificada. Este acessório é IP44 para uso externo e deve ser conectado por meio de um conector à prova d'água ou conectado a um receptáculo à prova d'água.
5. A luminária deve estar a pelo menos 0,25m de distância do objeto de projeção. Altura máxima de montagem>5m, constituída por vidro temperado de segurança que se quebra em pequenos pedaços.
6. Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E.
7. Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros detritos. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana pelo descarte descontrolado, recicle responsabilmente para promover um reuso sustentável de recursos materiais. Para devolver seu aparelho usado, utilize os sistemas de retorno e coleta ou faça contacto com o distribuidor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para a reciclagem ambientalmente segura.

